

Staat die de machtiging verleent / *Issuing state*  
Государство, выдавшее разрешение / *Ausgebendes Land*

NL

**MACHTIGING nr. / AUTHORIZATION nr.**  
№ разрешения / **GENEHMIGUNG nr.**
**RUS**
**18208**
**2020**
**Aantal ritten**  
*Number of journeys*  
Количество поездок  
*Zahl der genehmigten Fahrten*

← →

**1**

Hierbij wordt machtiging verleend voor het verrichten van internationaal goederenvervoer met een vrachtauto of trekker-opleggercombinatie

*This authorisation is issued for the international carriage of goods by means of a single vehicle or a coupled combination of vehicles*

Настоящее разрешение выдано для осуществления международных грузовых перевозок посредством одиночного грузового автотранспортного средства / или комбинации АТС с прицепом

*Diese Genehmigung berechtigt zum internationalen Güterkraftverkehr mit einem einzelnen Fahrzeug oder mehreren gekoppelten Fahrzeugen*

 naar, van en door  
*to, from and through*  
в, из и через территорию  
*nach, von und durch*
**NEDERLAND / THE NETHERLANDS**  
**НИДЕРЛАНДЫ / DIE NIEDERLANDE**
**Заполняем номер тягача и номер полуприцепа**
**T115PE-67 / AE1819-67**

aan / to / Для / am

Vervoerder / <i>Carrier</i> Наименование перевозчика <i>Verkehrsunternehmen</i>	<b>Обязательное наличие штампа перевозчика</b>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">                     RUS/053/08888 ООО «ПЕРЕВОЗЧИК»                      Россия, 214019 г.Смоленск, ул. Лавочкина, д. 55                      ИНН 67366652427                      тел/факс: +7(4812) 38 38 56                      RUS/053/08888 «CARRIER» Ltd Russia                      Russia, 214019 Smolensk, Lavochkina str. 105                      EORI : PL32127000000002Z                 </div>
Adres / <i>Address</i> / Адрес / <i>Adresse</i>	
Plaats / <i>Domicile</i> / Город / <i>Ort</i>	

Deze machtiging is geldig van

*This authorisation is valid from*
**1 januari 2020**

Данное разрешение действительно с

*Diese Genehmigung gilt vom*

tot en met

*till*
**31 januari 2021**

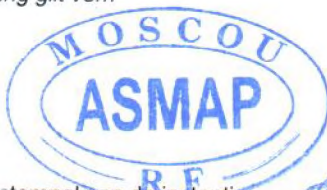
по и включительно

*bis zum*

Afgegeven te

*Issued at*

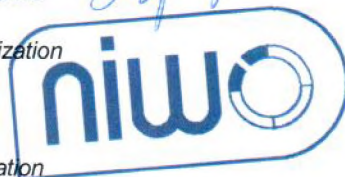
Выдано в г.

*Ausgegeben in*



 Handtekening en stempel van de instantie  
die de machtiging afgeeft

*Signature and stamp of issuing organization*

 Подпись и печать учреждения,  
выдавшего разрешение

*Unterschrift und Stempel der die*
*Genehmigung ausgebenden Organisation*

 op  
*on*  
Дата  
*am*
**NIWO (Nationale en Internationale  
Wegvervoer Organisatie)**
**G.J. Olthoff LLM, managing director**

#### Algemene voorwaarden

1. Deze machtiging moet in het voertuig aanwezig zijn en op verzoek van de met controle belaste ambtenaren worden getoond.
2. Zij is slechts geldig voor internationaal en niet voor nationaal goederenvervoer.
3. Zij mag niet aan een derde worden overgedragen.
4. De houder van de toelating is verplicht zich op het grondgebied van Nederland te houden aan de aldaar geldende wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, met name op het gebied van vervoer en verkeer.
5. Deze machtiging kan te allen tijde worden ingetrokken, in welk geval deze binnen veertien dagen na het tijdstip waarop zij haar geldigheid heeft verloren, door hem aan wie zij werd verstrekt, moet worden ingeleverd bij de instantie, die deze machtiging heeft uitgereikt.

#### General conditions

1. This authorisation must be carried on the vehicle and be produced at the request of any authorised inspecting officer.
2. It authorises only the international carriage of goods and is not valid for national transport.
3. It is not transferable.
4. The carrier is required to comply, in the territory of the Netherlands, with the laws, regulations and administrative provisions in particular with those concerning transport and traffic.
5. This authorisation can always be cancelled, in which case this permission must be returned to the competent issuing authority within 2 weeks.

#### Общие положения

1. Данное разрешение должно находиться в автотранспортном средстве и предъявляться по требованию компетентных сотрудников контролирующих органов.
2. Разрешение действительно исключительно для международного грузового сообщения и не действует для осуществления внутренних грузовых перевозок.
3. Разрешение не может быть передано другому лицу.
4. На территории Нидерландов перевозчик, в распоряжении которого находится настоящее разрешение, обязан соблюдать все действующие в Нидерландах законы, правила и административные инструкции и в частности в области автомобильных перевозок и дорожного движения.
5. Данное разрешение может быть аннулировано в любое время, в таком случае в течение четырнадцати дней с момента утраты его действия, разрешение должно быть передано в выдавший его орган лицом, которому оно было выдано.

#### Allgemeine Vorschriften

1. Diese Genehmigung ist im Fahrzeug mitzuführen und den zuständigen Kontrollbeamten auf Verlangen vorzuzeigen.
2. Sie gilt nicht für den Binnenverkehr.
3. Diese Genehmigung ist nicht übertragbar.
4. Der Verkehrsunternehmer ist verpflichtet, im Hoheitsgebiet der Niederlanden die dort geltenden Rechts- und Verwaltungsvorschriften, insbesondere auf dem Gebiet des Beförderungswesens und des Strassenverkehrs, zu beachten.
5. Diese Genehmigung ist innerhalb zweier Wochen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Organisation, die sie ausgegeben hat, zurückzusenden.

**Ruimte voor douane afstempeling / Space for customs stamp**  
**Для печатей таможенных органов / Raum für Abstempeln Zollbehörden**

bilateraal / dertdelanden <i>bilateral / third country</i> двустороннее / для третьих стран <i>Bilateral / Drittland</i> Transito / <i>transit</i> Транзитное / <i>Transit</i>	
IN / IN Въезд / IN	UIT / OUT Выезд / AUS
<b>Дата и город въезда</b> <b>15.01.2020</b> <b>Oldenzaal</b>	<b>Дата и город выезда</b> <b>18.01.2020</b> <b>Oldenzaal</b>

#### Algemene voorwaarden

1. Deze machtiging moet in het voertuig aanwezig zijn en op verzoek van de met controle belaste ambtenaren worden getoond.
2. Zij is slechts geldig voor internationaal en niet voor nationaal goederenvervoer.
3. Zij mag niet aan een derde worden overgedragen.
4. De houder van de toelating is verplicht zich op het grondgebied van Nederland te houden aan de aldaar geldende wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, met name op het gebied van vervoer en verkeer.
5. Deze machtiging kan te allen tijde worden ingetrokken, in welk geval deze binnen veertien dagen na het tijdstip waarop zij haar geldigheid heeft verloren, door hem aan wie zij werd verstrekt, moet worden ingeleverd bij de instantie, die deze machtiging heeft uitgereikt.

#### General conditions

1. This authorisation must be carried on the vehicle and be produced at the request of any authorised inspecting officer.
2. It authorises only the international carriage of goods and is not valid for national transport.
3. It is not transferable.
4. The carrier is required to comply, in the territory of the Netherlands, with the laws, regulations and administrative provisions in particular with those concerning transport and traffic.
5. This authorisation can always be cancelled, in which case this permission must be returned to the competent issuing authority within 2 weeks.

#### Общие положения

1. Данное разрешение должно находиться в автотранспортном средстве и предъявляться по требованию компетентных сотрудников контролирующих органов.
2. Разрешение действительно исключительно для международного грузового сообщения и не действует для осуществления внутренних грузовых перевозок.
3. Разрешение не может быть передано другому лицу.
4. На территории Нидерландов перевозчик, в распоряжении которого находится настоящее разрешение, обязан соблюдать все действующие в Нидерландах законы, правила и административные инструкции и в частности в области автомобильных перевозок и дорожного движения.
5. Данное разрешение может быть аннулировано в любое время, в таком случае в течение четырнадцати дней с момента утраты его действия, разрешение должно быть передано в выдавший его орган лицом, которому оно было выдано.

#### Allgemeine Vorschriften

1. Diese Genehmigung ist im Fahrzeug mitzuführen und den zuständigen Kontrollbeamten auf Verlangen vorzuzeigen.
2. Sie gilt nicht für den Binnenverkehr.
3. Diese Genehmigung ist nicht übertragbar.
4. Der Verkehrsunternehmer ist verpflichtet, im Hoheitsgebiet der Niederlanden die dort geltenden Rechts- und Verwaltungsvorschriften, insbesondere auf dem Gebiet des Beförderungswesens und des Strassenverkehrs, zu beachten.
5. Diese Genehmigung ist innerhalb zweier Wochen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Organisation, die sie ausgegeben hat, zurückzusenden.

#### Ruimte voor douane afstempeling / Space for customs stamp

Для печатей таможенных органов / Raum für Abstempeln Zollbehörden

bilateraal / dertdelanden <i>bilateral / third country</i> двустороннее / для третьих стран <i>Bilateral / Drittland</i> Transito / transit Транзитное / Transit	
IN / IN Въезд / IN	UIT / OUT Выезд / AUS
<i>Дата и город въезда</i> <b>15.01.2020</b> <b>Oldenzaal</b>	<i>Дата и город выезда</i> <b>16.01.2020</b> <b>Postel</b>
<b>17.01.2020</b> <b>Postel</b>	<b>18.01.2020</b> <b>Oldenzaal</b>
<i>Дата и город въезда</i>	<i>Дата и город выезда</i>

- В данном разрешении требуется заполнить данные компании которой оно выдано.
- Государственный регистрационный номер автомобиля (седельного тягача) и номер прицепа/полуприцепа (при его наличии).
- Информацию о въезде транспортного средства на территорию Нидерландов.
- Информацию о выезде транспортного средства с территории Нидерландов.

Данный "дозвол" можно использовать как для перевозки грузов в Нидерланды так и для транзита через территорию данной страны, а так же для перевозки грузов в третьи страны.

Если при въезде или выезде из Нидерландов вам не поставили штамп о пересечении границы, то обратная сторона голландского разрешения заполняется водителем собственноручно.